

# TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez

Director propietario: JOSE M. BARREIRO

Teléfono: La Uruguaya, 2098 (Central)

Año I

Montevideo, Domingo 17 de Junio de 1917

Núm. 18

## La unión de los gallegos

Una comunicación del presidente del Centro Gallego y la contestación mia

Montevideo, Junio 16 de 1917.

Sr. Don José M. Barreiro

Presente.

Distinguido compatriota:

La Junta Directiva que tengo el honor de presidir, se reunió el 9 del corriente para estudiar las bases presentadas por el Comité Pro-Unión de los gallegos de que forma V. parte.

Debiendo llevarse dichas bases a la Asamblea General a que en breve se convocará, y siendo opinión unánime de esta Comisión que algunos artículos serán rechazados por su redacción, y a fin de salvar los inconvenientes que se puedan presentar malogrando lo hecho, y los deseos que todos tenemos de llevar a feliz término la unión proyectada, resolvió:

Someter a la consideración de V. y de algunos de los señores del Comité, así como de algunos otros consocios, las modificaciones que a juicio de esta Comisión se podrían introducir en dichas bases, propendiendo en esta forma a facilitar la tarea emprendida.

Al efecto, me permito invitar a V. a una reunión que se celebrará en el local social el día y hora señalados al pie de la presente a fin de cambiar ideas al respecto.

El miércoles 13 del corriente a las 4 p. m.

Rogándole asistencia a dicho acto, lo saludó muy atte.

Félix M. Martínez Castro  
El Presidente

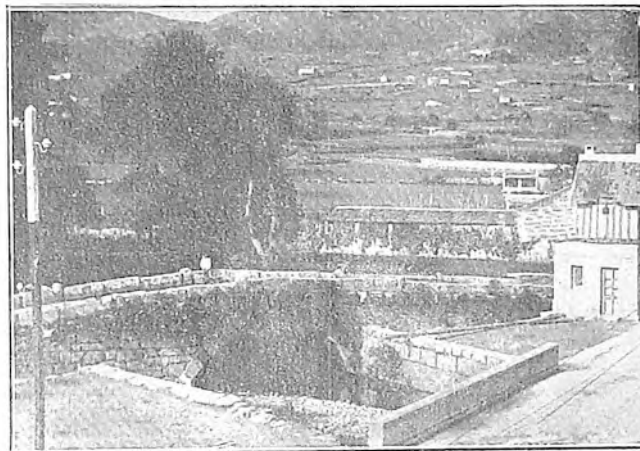
José M.<sup>a</sup> Corral  
El Secretario

Sr. Presidente del «Centro Gallego»  
Presente.

Distinguido conterráneo:

Me es muy grato contestar a su atenta comunicación de ayer, manifestándole que siento de veras no poder complacer a Vd. en esta ocasión, concurriendo a la reunión que con tanta amabilidad se digna invitarme. Y no porque ocupación perentoria alguna me lo impida — dicho sea

## GALICIA PINTORESCA



BAYONA. — Puente viejo del Mercado de Sabariz

con la franqueza que me es peculiar —, sino porque no me parece correcto ni sensato, asistir a una reunión en la cual se pretende modificar las bases que pueden servir para la unión social de los gallegos de Montevideo, bases que fueron redactadas y aprobadas por un Comité nombrado al efecto.

Desde luego quiero hacer constar, que yo, por mi parte, ninguna resistencia opondré a esas modificaciones, si ellas, a juicio de los más, son necesarias para el éxito de esa patriótica obra. Pero a su claro entendimiento no puede pasar desapercibido, que ni el propio Comité, so pena de hacer un desdichado papel, puede modificar esas bases después de haberlas sancionado y hecho públicas.

A mi modesto entender, dichas bases solo pueden ser modificadas en parte o en todo y hasta rechazadas de plano, por la Junta Magna pendiente de celebración. Este es mi criterio, que franca y honradamente expongo.

No deja de causarme extrañeza que la Comisión directiva de su digna presidencia, sepa de antemano, que vulgarmente suele decirse, que algunos artículos de las mencionadas bases han de ser rechazados por la

Asamblea General de ese Centro. El conocimiento de tan importante y significativo detalle, me hace tener que lamentar el que, con mejor oportunidad, no lo hayan advertido los representantes del Centro Gallego que formaron parte del Comité referido.

Lisa y llanamente expuestas las razones con que justifico mi actitud excusándome de concurrir a la reunión que usted se digna invitarme, razones que espero sabrá pesar en la balanza de su recto juicio, tengo la mayor de las satisfacciones en reiterarme de Vd. affmo. amigo y paisano,

José M. Barreiro.

Montevideo, Junio 13 de 1917.

## Los sacerdotes del mérito

El motivo de la envidia se confunde con el de la admiración, siendo ambas dos aspectos de un mismo fenómeno. Sólo que la admiración nace en el fuerte y la envidia en el subalterno. Envidiar es una forma aberrante de rendir homenaje a la superioridad ajena. El gemido que la insuficiencia arranca a la vanidad es una forma especial de alabanza.

Toda culminación es envidiada. En la mujer la belleza. El talento y la fortuna en el hombre. En ambos la fama y la gloria, cualquiera sea su forma.

La envidia femenina suele ser afligranada y perversa; la mujer da su arañazo con una uña afilada y lustrosa, muerde con dientecillos orificados, estruja con dedos pálidos y finos. Toda maledicencia le parece escasa para traducir su despecho; en ella debió pensar el griego Apeles cuando representó a la Envidia guiando con mano felina a la Calumnia.

La que ha nacido bella — y la Belleza para ser completa requiere, entre otros dones, la gracia, la pasión y la inteligencia — tiene asegurado el culto de la envidia. Su más nobles superioridades serán adoradas por las envidiosas; en ellas clavarán sus incisivos, como sobre una lima, sin advertir que su desdén las convierte en vestales de la gloria ajena. Mil lenguas viperinas le quemarán el incienso de sus críticas; las miradas oblicuas de las sufrientes fusilarán su belleza por la espalda; las almas tristes le elevarán sus plegarias en forma de calumnias, torvas como el remordimiento, que no las detiene pero las atosiga.

Quien haya leído la séptima metamorfosis, en el libro segundo de Ovidio, no olvidará jamás que a instancia de Minerva, fué Aglaura transfigurada en roca, castigando así su envidia de Hersea, la amada de Mercurio. Allí está escrita la más perfecta alegoría de la envidia, devorando víboras para alimentar sus furores, como no la perfíló ningún poeta de la era pagana.

El hombre vulgar envidia la fortuna y las posiciones burocráticas. Cre que ser adinerado y funcionario es el supremo ideal de los demás, partiendo de que lo es suyo. El dinero permite al mediocre satisfacer sus vanidades más inmediatas; el destino burocrático le asigna sitio en el escalafón del Estado y le prepara ulteriores jubilaciones. De allí que el proletario envidie al burgués, sin renunciar a sustituirlo; por eso mismo la escala del presupuesto es una jerarquía de envidias, perfectamente graduada por las cifras de las prebendas.

El talento — en todas sus formas intelectuales y morales: como digni-

dad, como carácter, como energía—, es el tesoro más envidiado entre los hombres. Hay en el mediocre un sordido afán de nivelarlo todo, un obtuso horror a la individualización excesiva; perdona al portador de cualquier sombra moral, perdona la cobardía, el servilismo, la mentira, la hipocresía, pero no perdona al que sale de las filas dando un paso adelante. Basta que el talento permita descollar en la política o en la ciencia, en las artes o en el amor, para que los mediocres se estremezcan de envidia. Así se forma en torno de cada astro una nebulosa grande o pequeña, camarilla de maldicientes o legión de difamadores; los envidiosos necesitan anar esfuerzos contra su ídolo, de igual manera que para afear una belleza venusina aparecen por millares las pústulas de la viruela.

La dicha de los fecundos martiriza a los ennuos vertiendo en su corazón gotas de hiel que lo amargan por toda la existencia; su dolor es la gloria involuntaria de los otros, sanción más indestructible de su talento en la acción o en el pensar. Las palabras y las muecas del envidioso se pierden en la cilnaga donde se arrastra, como silbidos de reptiles que saludan el vuelo sereno del águila que pasa en la altura. Sin oírlos.

JOSÉ INGENIEROS.

## Besos de besos

Un beso de bienvenida nos dan, del mundo a la entrada; y un beso de despedida, al final de la jornada.

El beso en la boca empieza, pero... llega al alma y luego... ¡es un torrente de fuego de los pies a la cabeza!

A quien el beso acobarde, no debe el primero dar; porque luego es ya muy tarde... y hay que besar... y besar...

Besar no requiere hechizos, ni lecciones de los diestros; porque hay labios primerizos ¡que besan como maestros!

Hay siempre un beso inmortal que se da un día de amor, ¡y aunque nos besen mejor, ninguno nos sabe igual!

Ni nunca un beso pedí, ni nunca un beso negué; cuantos me pidieron dí; y cuantos pude, tomé.

El beso, cuando es pagado, sólo a quien compra interesa; que dos bocas se han juntado, ¡y una sola es la que besa!

¡Qué beso más dulce habrá que aquel con que despertamos, cuando dormidos soñamos en quien el beso nos da!

Al dar un beso elusivo con cariño verdadero, aunque digamos: «Yo muero», es que decimos: «Yo vivo».

Comprendo tu incorrección de escribir «veso» y no «beso»: ¡besas con alma, y por eso pones «V» de corazón!

O yo pecué de inocente... o tú pecaste de loca... Mi boca buscó tu frente y se encontró con tu boca!

No selléis vuestros cariños con besos, niños ni novios; los niños... por los microbios; y los novios... por los niños...

Justo es que el beso alabemos los que del beso nacimos; pues al beso le debemos lo que en nuestros padres fuimos y en nuestros hijos seremos.

J.

## Felipe II y Gibraltar

Si antes de la guerra hubiese pensado un extranjero revivir la figura de Felipe II, no hay duda que la habría comentado por el viejo patrón de uso vulgar universal: fanático, tirano inquisidor, fiera insaciable, «demonio del Mediodía»... Pero la guerra está por medio, y en este momento se trata de sonreír y halagar a los españoles. Efectivamente, el señor Alberto Mousset, persona agradable y culta, poniéndose a tono con el tiempo y con el interés de Francia, nos ha dicho en el Ateneo de Madrid, que Felipe II era un gran rey, una persona moral, un hombre sublime, y que la historia no tiene disculpa por haber calumniado a aquel insuperable monarca.

Es grato que alguna vez, aunque sea por el rigor de las circunstancias, se juzgue a España con amor y se valoren sus figuras históricas más gravemente. Desde hace algún tiempo insisto y precisamente en esa campaña de revisión y de respeto histórico.

Vengo proclamando justicia a los de fuera y cariño a los de dentro. La mayor parte de la historia que se refiere a España ha sido inspirada por la pasión adversa y por un espíritu insidioso. Todavía más: los historiadores extranjeros, en nombre de una tendencia liberal, han considerado siempre a España, desde el siglo XVIII, como un pueblo enemigo y dañoso. Se ha fomentado la leyenda del fanatismo, del catolicismo español, y esa teoría, en forma de tópicos circulantes, ha llegado sin protesta hasta nuestros días. La vulgaridad del lugar común se ha hecho habitual en los intelectuales de acarreo, falsamente titulados progresistas. En lugar de conocer directa y desapasionadamente a España, se ha preferido la comodidad de repetir los eternos lugares comunes que ruedan acerca de España, desde el tiempo de los cortesanos de Isabel de Inglaterra, desde el tiempo de los favoritos de Richelieu, desde los contemporáneos de la Enciclopedia.

Pero no reside en esto todo el mal; lo triste es que los mismos españoles, por un servilismo intelectual nunca bastante odioso, han buscado en las fuentes extranjeras el criterio necesario para juzgar a su patria, a España. Estos españoles se llaman liberales y cultos, europeístas y renovadores. ¡Qué tristeza y qué horrible servilismo! ¿No han leído ustedes, sin duda con vergüenza, párrafos escritos por españoles, en los cuales se daba la razón al criterio enemigo y partidista de los historiadores extranjeros? ¿No han leído ustedes páginas en que un español se alegraba del fracaso de la armada Invencible? Esta conducta de renunciación sería inconcebible en un francés, en un

italiano, en un uruguayo. Todavía es posible en un español. Pero yo tengo la esperanza y la fe de que los españoles serviles y «masoquistas» no volverán, antes de mucho tiempo, a tener público para sus estridencias.

Cuando algunos escritores españoles se portaban así, ¿qué podrán hacer las otras gentes? No parecerá extraño entonces que un general español haya opinado ante un público numeroso en el sentido de que Gibraltar está en buenas manos, y de que España debe pedir, «rogar» a Inglaterra de que nos ceda el Peñón a cambio de la fortaleza de Ceuta...

He ahí una opinión que no se distingue por la novedad; desde mucho tiempo viene rodando por las páginas de los diarios y de los libros. Pero es elementalmente lógico que un militar no puede opinar en público como un pacífico ciudadano; un militar lleva espada al cinto para defender el honor y la vida de su patria. Cuando una nación extranjera ocupa y detenta un pedazo del suelo de la patria, debe pensar sencillamente que aquella ocupación es ilegal, y que sobre aquella base de detentación no es posible pactar nunca.

El general D. Miguel Primo de Rivera comandaba la provincia militar de Cádiz.

Fué solicitado por la Academia de ciencias y artes de Cádiz para recibirse de académico, y en su discurso de recepción dijo el general y gobernador que Gibraltar podía permutarse por Ceuta, y que cabría llegar al límite de las concesiones, renunciando nuestro derecho sobre Tánger en favor de Inglaterra. Este contrato, por supuesto, equivaldría al abandono de Marruecos por parte de España, y el lado meridional del estrecho sería ocupado por Inglaterra...

El general Primo de Rivera ha sido relevado del mando de Cádiz. El ministro lo ha llamado a Madrid. El bravo general comprenderá que ante un problema como el de Gibraltar, todo soldado está en el deber de cerrar sus labios y acordarse de su espada.

En Europa no abundan mucho los ejemplos como el de Gibraltar; no existe otro caso tan ominoso y triste en toda Europa. Figúrense los lectores uruguayos que la bandera inglesa ondease sobre un pedazo de su territorio entre un cúmulo de baterías, cañones y acorazados. ¿Habrá un criollo que pudiera dormir con sueño tranquilo?...

La ocupación de Gibraltar por los ingleses tiene dos siglos de fecha; es tiempo suficiente para que la opinión se haya resignado. La opinión, ciertamente, considera el asunto de Gibraltar como un daño mayor e insuperable. De ordinario no se habla del Peñón vergonzoso. Pero algunas veces, el español sensible que recorre el mapa de España tropieza con esa mancha, con ese baldón, y una ira íntima carcome el fondo del ser...

Inglaterra ocupa el Peñón de Gibraltar; se apodera del dominio del estrecho; hace allí lo que se le antoja. Los cañones británicos apuntan al mar, y asestan sus bocas sobre los pueblos próximos a España. Como el territorio español está sembrado de montañas, sería fácil artillar algunas posiciones estratégicas con cañones modernos, en cuyo caso la eficacia guerrera de Gibraltar sería nula. Pero los ingleses han exigido de España que no construya jamás reductos

y fortalezas en la proximidad del Peñón...

Debo advertir a los lectores uruguayos que en España no escasean los españoles que aman con delirio a Inglaterra.

JOSE MA. SALAVERRIA.

## Ingrato...

Aaama... Mi aaama!!!  
Ahuecaba el zagal la voz en una mano; tendida un poco atrás la cara morena; calada en derribo truhán la monterilla parda, en cuya cima se alzaban unos pelos zainos y rebeldes. Aaama!!!

Laura apareció en la linde del pinar, blanca y gentil, con el oro de los cabellos encendido en la luz. La hería el sol, la hería el viento, la acuciaban las uñas despiadadas del zarzal... y ella no quiso andar. Quedó-se allí, erguida en la rudeza del monte. Era un ampo de nieve, sobre la tierra oscura.

Corrió Lelo, presuroso y alegre como un recental; holló la espesura hosca, hundiendo las zuecas en el tojo que soltaba sus flores amarillas; saltó el cercado; brincó sobre el regato y se llegó hasta Laura. — Velo aquí, mi ama. D'esta cayó!!!

Avanzaba la mano, donde el pájaro, todo azorado y maltrecho, sólo acertaba a piar muy quedamente. — Machó es, y de los buenos, que tiene el pico bien pintado...

Tenialo así, en la mano tendida con ademán de ofrenda. Y Laura lo tomó, un poco vacilante, entre risueña y dolorida. — Pobrecito!!!

Sentía el mirlo la seda de las manos cariciosas; el mimo de los labios que se le posaban; la tibiaza del pecho, tembloroso como otro pájaro cautivado también, y fuéese quedando adormecido, entre los dedos transparentes.

Ella recriminó, suave: — Hiciste mal, rapaz, en cogerle así. Le habrás herido con la piedra... eh?...

Trocó la monterilla Lelo del uno al otro lado; hundió las manos en los desgarrados bolsillos; bajó la frente como un hoplita de la vieja Esparta, y dijo: Sí, mi ama.

Otro mirlo silbó en la acequia. Las notas llegaron largas, temblorosas, dolientes. Laura creyó escuchar el mismo son de melancolía que daban a sus flautas los mendigos. Ella les oyera en la ciudad lejana, donde no había otros bañados de sol, ni sotos velados de umbría. Pareciale verlos aún: eran cuatro o cinco, ancianos todos, vestidos con humilde pulcritud, sin barbas intonas ni rebeldes greñas. Solían estacionarse en las plazas de más febril ajetre, y allí, entre la curiosidad aburrida de unos pocos, iban tañendo, tañendo, viejas canciones, bonas de una blanda tristeza, mientras el pedacito de cielo que se columbraba entre los caserones vetustos, comenzaba a ponerse livido.

Seguía el mirlo silbando en la acequia, y Laura sintió una vaga pena. Para ella aquel pájaro modulaba su canto con la misma desesperanza que ponían los ciegos en sus flautas. — Infeliz—pensó—Le habrán deshecho su nidal... Quién sabe!...

Enmudeció el cantor. Laura dióse a pensar en su cautivo. — Pobrecito!... Tú no has de ser como esos que

andan libres; no... Vendrás conmigo; te daré una casita con sus rejas de plata y sus campanillas sonoras, en la cual tomarás el sol y mis caricias. Verás, verás!!

Le acariciaba mimosamente, arrulladora; oprimiéndole entre los dedos vibrantes de emoción; rozándolo con los labios, rojos, húmedos, como aquellas cerezas, tocadas de rocío, de que tanto gustaba el buen pájaro. — Te guardaré siempre... siempre!..

Debatíose el mirlo; huyó de entre las manos que le aprisionaban; asautó el espacio, libre, gozoso, y se perdió en el reflejo dorado de la tarde.

Desciende el sol. Laura, seguida de su paje, retorna al caserío. Va por la senda húmeda, que eulebrea entre las cañas sonoras del maíz, y los pinos gráciles, que se alzan con sus troncos teñidos de sombra, con sus copas pintadas de oro; y pasa a la vera del río, en cuyo cauce las plantas limosas acarician el agua panda y cristalina, con un lento cimbreo, como lenguas que se alargaran sedientas, insaciables; y corta la esmeralda brillante de los prados; y se acerca al molino, donde un viejo de recias patillas, todo blanco, hace su grave cortesía aldeana: — Buenas sea las dé Dios, ama y la compañía...

Laura va triste. Aquel pícaro mirlo! Ella, que ya comenzaba a quererle, le deseaba para sí. Le hubiera cuidado tanto!.. Pero se fué... Si él supiera!!

— En qué piensa, mi ama, que tan callada va... Quiere que le deprenda una copla? Las sé que dan gusto de bonitas. —

— A ver; dí una. —  
Y Lelo, puesta en alto la frente; la mano en la oreja, para mejor oírse; entornados los párpados, cantó su cantiga:

No te empeñes en me dar amor que no te pedín; déjame solo volar, que para volar nacín...

ANGEL ALLER.

## Contos curtos

### O defunto

Mourreulle a Xanceño un parente con quen él vivía y-á quen quería moito.

Obrigado por ese cariño, Xanceño non se apartou d'o cadavre hasta que o enterraron.

Mentras o morto estivo n-o leito, alí estivo o rapaz sin moverse pra nada.

E cando trouxeron o queixón mortuorio, meteron n-él o cadavre, levárono pra sala e puxérono enriba d' unha mesa cuberta c-un pano de moitas en caixes e rodeado de entro velas alicendidas, alí se puxo tamén Xanceño ó lado d'o parente morto.

Socedeu que como a morte d'aquel home era un acontecemento n-aldea, onde poncas veces morría unha persoa de certa posición, enchense a casa de xente, uns pra ir vel-o cadavre por derradeira vez, xa que tiñan sido amigos d'aquel home, y-outras a piscular o qu' había e cómo estaba o defunto amortallado, pra dimpois ir a marmurar.

Entraron tamen moitos rapaces y-á istes era ós que Xanceño non podía aguantar, porque un pegáballe un em-

## Ciudades, Villas y Aldeas Gallegas



CALDAS DE REYES

puxón a un candeiro, outro bulía nos encaixes d'o pano, outro andáballe n-a mortalla ó defunto e ningún, en fin, estaba alí c-o respecto debido.

Chegou un instante en que se li' acabou a paciencia, y-encarándose c-os rapaces díxoles con certa autridá:

— A ver si deixades de bulir ahí. Hubo un rapaz que no lle pareceu ben isto, e díxo nhas cantas cousas en menospercio d'os dereitos de Xanceño.

Virouse isto pra él, e poñéndose n-as puntas d' os pés preguntoulle todo cheo de razón:

— ¿O defunto é teu ou é meu?

AVELINO RODRIGUEZ ELÍAS.

## Periodismo

Miguel Barros Castro

La salida de este querido amigo nuestro de « El Diario Español », en cuyo periódico desempeñaba con acierto y prestigio el importante cargo de Redactor Jefe, ha producido gran extrañeza entre los más distinguidos miembros de la colonia española de esta capital, sugiriendo a todos, tan inesperada determinación, los más variados comentarios.

Lógico es que esto último ocurriese, con solo recordar que, aun no hace veinte días, el Sr. Barros Castro recibió de sus compatriotas una gentil prueba de la estima en que le tienen, tributándole un espléndido homenaje de cariño y gratitud por su meritoria actuación al frente de « El Diario Español ».

Nosotros no hemos hecho ni haremos comentario alguno sobre la decisión de nuestro colaborador y amigo.

Reiterámosle, eso sí, una vez más nuestro leal y sincero afecto, y copiamos, con verdadero placer, los sueltos que le dedican varios colegas.

### « El Diario Español »

Debido a sus múltiples ocupaciones ha presentado ayer renuncia del cargo de Redactor Jefe de este diario, don Miguel Barros Castro.

Demás está el decir que la resolución de nuestro querido y meritorio compañero de labor periodística nos

causa sincero pesar, pues el señor Barros Castro con su indiscutible clarividencia, con su intelectualidad y con su carácter leal y franco se captó el aprecio de todos los de esta casa y las congratulaciones de nuestros lectores por su propaganda patriótica, ecuaníme y mesurada.

Prueba de ello y harto elocuente, fué el homenaje tributado ha poco en el Hotel Barcelona por la colectividad española, homenaje que obtuvo grandes proporciones, cual se merecen los que como Barros Castro bregan desde la palestra periodística y desde las tribunas por el enaltecimiento de nuestra patria y por la confraternidad en el Uruguay.

Al despedir al excelente compañero y mejor amigo, del que guardamos en esta casa muy gratos recuerdos, deseámosle toda clase de éxitos de sus distintas actividades, esperando al mismo tiempo que su retiro de las lides periodísticas no sea definitivo.

### « La Razón »

Una sensible pérdida supone para « El Diario Español » la separación de su redactor jefe, una de las inteligencias más claras que tiene la colectividad española aquí.

Miguel Barros Castro es un espíritu muy culto y ponderado, que en el periodismo y otras manifestaciones de la actividad, hace derroche de discreción y nobleza.

Los compatriotas reconocen las condiciones relevantes del joven colega. Lo prueba el banquete que se le ofreció no hace mucho. Acto de tal importancia nunca lo ha suscitado en Montevideo un periodista extranjero. « Diario Español » despidió hidalgamente hoy a quien se va de su casa requerido por otros importantes menesteres.

### « El Siglo »

Ha dejado de pertenecer a la redacción de nuestro colega « El Diario Español », su redactor en jefe señor Miguel Barros Castro. Requerido por otras obligaciones ajenas al periodismo, el señor Barros Castro deja la redacción del colega, donde tanto se distinguió por su inteligencia y cultura general, trabajando siempre con verdadera contracción y laboriosidad poco común.

## Chuscadas d'un lubrigante

I

Porque choro, perguntas, miña nena;  
Porque choro, perguntas, meu amor;  
¡Porque choro!... pois, porque sinto pena...  
¡Porque choro!... pois, porque sinto dor.  
Porque teño fatiga n-este peito  
Que latexa constante sin cesar;  
¡Porque vexo, miñña, que, de feito  
Morrerei pois é grand'o meu penar!...  
Porque sinto, meu sol, moi preto a morte;  
Porque morro... ¡Ay de min!, miña ruliña,  
Porque vexo moi negr'a miña sorte...  
Porque vou a perderte a ti, estreliña!...

II

Porque río, perguntas, miña nena;  
Porque río, perguntas, meu amor;  
¡Porque río!... pois, porque non hai pena;  
¡Porque río!... pois, por que non hay dor.  
Porque xa me pasaron os dóores...  
Porque sinto alegría o curazon...  
Porque vexo que tod'o mal d'amores  
Pasa logo, con solo un APRETÓN.

X.

## Remitido

A UNA MADRE

¡¡ Madro!! lejos de tí hallo tinieblas, y múltiples amarguras pueblan mi alma desolada; evoco tu memoria y dulcemente en mis delirios tú llegas junto a mi.

¡¡ Oh madre!!! cuanto amor; cuantas veces tú acariciabas con tus gráciles manos mi frígida frente, cuantos besos ardientes como el mismo fuego me diste en mis mejillas.

¡¡ Oh cuanto amor!!! cuantos enojos y tormentos has sufrido por este ser de tus entrañas.

Si, madre; si, hoy que mi cariño te recuerda quiero pedirte perdón por todos esos sufrimientos y desvíos que pasaron por tu amoroso corazón.

Cuando desde estas lejanas tierras pienso a solas en lo mucho que sufres por mí, veo en las espumas del Plata los suspiros revueltos con las olas que llegan junto a mí, y contemplo con vehemencia que son de tu corazón a causa de la ausencia de este ser de tu entrañas que vaga por el mundo cual pájaro errante sin encontrar nido desde que abandonó su patrio suelo, ni lo podrá encontrar hasta que a él vuelva de nuevo para gozar tus caricias llenas de una infinita dulzura.

Cuando miro el sol que desde Oriente rasga con sus rayos las blandas gasas de las tinieblas, te veo a ti madre afligida, inclinada de rodillas antes la divina « pastora », murmurando una oración, rogándole que guarde tu hijo ausente hasta que vuelva a tu lado.

Cuando la tarde pierde sus tristes galas, veo que en cenizas se transforman las nubes que antes eran rojas como los besos que tú me dabas en mi frente mustia.

¡¡ Oh días de gloria!! cuán fueron tus caricias, cuán son mis recuerdos por estas tierras extrañas.

Cuando el viento remolina, en torno mío goza mi alma de un placer inmenso y piensa mi mente que ese viento sutil viene de ende esos mares tan profundos y trae recuerdos lejanos, perfumes de aquellas tierras floridas, y el calor de tu corazón

amoroso que ya cansado de ver tristeza en ti, viene a besar a tu hijo inolvidable, y me dice con voz armoniosa: « Levanta el vuelo y vete junto de tu madre, que pasa la vida llorando por ti ».

No llores madre; no llores, vive tranquila, reposa en paz y calma que el ser que tu esperas luego volverá a tu lado.

Bien madre; no llores, por que todo lo que sufres tú viene a mi alma tierna; tus suspiros vienen en las olas de este mar inmenso lleno de lágrimas. Tus oraciones las traen las golondrinas en sus cantos sentimentales. Tus besos los trae el ardiente sol que es el mismo que ilumina la Patria que me vio nacer.

— MANUEL L. LOPEZ.

Montevideo, Junio de 1917.

## “Patria Española”

Según nuestras noticias y estas son de buena fuente, muy pronto aparecerá en esta capital un nuevo diario que llevará por título el que sirve de epígrafe a estas líneas.

Podríamos si quisiéramos explicar con todo lujo de detalles la organización y actuación que ha de tener este gran diario; pero vamos solo a decir que la información telegráfica, será tan amplia, que ningún periódico de Montevideo la tendrá igual. Con respecto a las plumas que han de redactarlo, tenemos la seguridad que han de ser del agrado de la colonia española; y tanto el cuerpo de Redacción del nuevo periódico, como el selecto grupo de colaboradores españoles y uruguayos, pondrán de relieve en las columnas de « Patria Española » sus ideas y sentimientos, que enaltecerán el nombre de España en esta República. Estamos persuadidos de que el criterio que se reflejará en la nueva publicación española, no solo ha de responder a las exigencias de nuestra colectividad, sino que también dejará plenamente confirmado cuanto puede la buena orientación de un diario español exento de todo personalismo en la gran obra de la confraternidad hispano-americana.

Esto por lo que atañe a la organización interna de « Patria Española »; en lo que concierne a nuestros compatriotas, podemos asegurar sin temor a equivocarnos, que el anhelo noble y altruista que guía, los pasos de los organizadores de esta empresa patriótica y no mercantil, tendrá eco en todo el Uruguay y patentizará la transcendencia de un principio incontrovertible, para cuya realización basta el firme propósito de querer hacer lejos de la Patria obra útil y provechosa que tenga en ella grata repercusión.

Nos parece que hemos dicho más de los que por ahora debíamos; pero por si nos riñen ya que hemos ido más lejos de lo que pensábamos, añadiremos dos cosas más: que « Patria Española » será un periódico de los españoles y su Redacción la casa de todos.

## La bandera de la Juventud Española

Una verdadera preciosidad resultó la magnífica bandera social, que para la Juventud Española, bordó primorosamente la bella y gentil señorita Timotea Falero, con cuya fotografía se engalanan hoy estas columnas.

Con el mayor gusto y pericia, bor-



dó esta simpática señorita, tanto las letras como el caprichoso escudo que campea en el centro de la referida bandera, combinando con exquisito gusto los distintos y delicados colores, que destacándose sobre el rojo y gualda, forma un precioso conjunto.

Digna pues del mayor elogio es la desinteresada y preciosa labor de tan bella compatriota, y gustosos unimos nuestras felicitaciones a las muchas que con tal motivo recibió, tanto de los jóvenes de la citada Sociedad, como de cuantas personas admiraron el primoroso trabajo.

## A los envidiosos

Soneto

Teneis como Luzbel, astucia suma;  
En el vicio vivis de Mesalina,  
Y a saber escribir, no en tinta fina,  
Sino en odios mojarais vuestra pluma.  
Cual el cadáver la pantera exhuma  
Para aplacar con él su hambre canina,  
La honra ultrajáis, con lengua viperina,  
Del vate cuyo númer os abruma.  
Tregua no deis a la infernal piqueta;  
calumniando seguid, fuerte, de recio,  
Bajo la infame, hipócrita careta;  
¡Para vengarse, sí, del vulgo necio  
Le bastan y le sobran al poeta  
Con los punzantes dardos del desprecio!

## El lujo

La experiencia de los siglos prueba la decadencia de los Estados entregados al lujo.

El lujo es la hidropesía del cuerpo social.

El lujo nos proporciona lo superfluo para privarnos de lo necesario.

El lujo que hace vivir a cien pobres, hace morir a cien mil.

El lujo del rico, insulta el hambre del pobre.

Donde el lujo crece, la propiedad desaparece.

La felicidad del lujo es temporal, y permanente es la desgracia que ocasiona.

El lujo irrita la envidia, sin atraer el respeto.

El lujo, como el fuego, todo lo devora y hace perecer de hambre.

El lujo todo lo corrompe: al rico que lo goza, y al pobre que lo codicia.

El lujo engendra más necesidades de las que puede satisfacer.

El lujo es una deidad falsa y extravagante a la que se sacrifica lo necesario para obtener de ella lo superfluo.

El lujo es más funesto que las sediciones y las guerras; estas no son sino convulsiones pasajeras, aunque terribles y aquél mina sordamente los Estados, destruyendo las virtudes.

El lujo de los grandes corrompe al pueblo en la abundancia y lo irrita en la miseria.

Cuando hay necesidades, el lujo es un crimen contra la sociedad.

## El Círculo Lucense

Camino de la unión

En el momento de entrar en máquina este número, llega a nuestras manos una atenta comunicación del presidente del Círculo Lucense, participándonos la grata noticia de que dicha sociedad acepta el ir a la unión de los gallegos; es decir, a formar una sola sociedad, con arreglo a las bases acordadas por el Comité Pro- unión.

Sin tiempo ahora para más, felicitamos de todo corazón a nuestros conterráneos del Círculo Lucense, especialmente a su presidente, D. Marcial Yáñez, por su feliz y patriótico acuerdo, que esperamos habrá de ser imitado por las demás sociedades.

## Nueva profesora de música

En brillante examen celebrado en el Liceo Franz Litz, fué otorgado el título de profesora de solfeo, a la señorita Dalia Ricci Foglia, cuya fo-



tografía acompaña estas líneas, la cual demostró en las diferentes pruebas a que fué sometida por el tribunal examinador, un perfecto conocimiento de cuanto se relaciona con la difícil teoría musical.

Esta estudiosa discípula de la excelente profesora Berta Castiglioni de Yohler, promete sobresalir por sus poco comunes aptitudes, en la artística tarea a que se ha dedicado.

## N'a veira d'o mar

PAROLA

— Digoche, Chuco, que aínda eston como si un foguete de lluminarias m'entrarse por certo sitio, dende u outro día que, con todo segredo, me contache o que fan algúns paisanos que, porque teñen catro cartos xuntos sabe Dios como, xa pensan que son homes de moito valimento.

— Non preciso repetircho agora o qu'ou penso d'esa xente que ten a ucha checa de prata y-a cachola checa de serrin.

— Así os fenda un rayo.

— A algúns, Xan; a outros non. Os que saben non votar o pé fora d'o seu eido, lembrando que viñeron a esta terra tan probes de diñeiro como de sabeduría, e miran con ollos de cariño os máis facendo canto ben poiden, que Dios lles conserve a vida e lles encha máis a ucha; pero ós que checos de orgullo e vanidade poñen chiadeiras n'os zapatos e cuspen de lado trabando n'un puro máis longo que un fungueiro, que os leve o demo.

— En carro de bois.

— Non, en automovel pra que cheguen logo ó inferno.

— Si é o que digo eu: ¿Pra que raxo sirven n'a andia d'as sociedades os homes ricos sin intelixencia, si non dan d'o que teñen, d'o úneco que poiden dar, diñeiro pra mellorar o estado d'esas sociedades? ¿Qué crás de méritos os levou a esos postos que non sexan os de ter cartos?

— Certo, Xan. Eu penso que n'esta vida cada un debe dar d'o que ten; y-os que nada quoiran dar, a que se motan n'a sua chouza de ouro a queantar os pes n'a lareira de marmo.

— O mesmo que don...

— Cala, condanado, non digal-o nomo.

— Porqué, Chuco?

— Porque poide escoitarnos ese tal Xan d'Outeiro ou deño que o leve, e polo n'o preódioco.

— ¿E ti pensas que non vamos a estoupar logo votando pol-a boca pra fora os nomes d'esos paisanos, que escomenza un a deecir cousas feas d'eles o día de San Xoan e chega Noite Boa sin arrematar?

— Vai queda, Xan, que inda non den a hora esa n'o reló d'a torre d'o palacio donde viven moitos falsos prestixos.

— Qué hora?

— A hora d'as grandes verdades.

Pol-a cópea,

JUAN DE OTERO

## Teatros

**Solis.** Con una regular entrada debutó el 13 en este coliseo, la compañía cómica dramática que dirige el eminente actor Simó-Raso, que puso en escena « El Centenario » de los Quinteros y « Zarzamora » de López Silva y García Alvarez, con toda corrección, como siempre, y con un admirable reparto.

Simó-Raso en el Papá Juan de « El Centenario » puso de relieve sus colosas condiciones de actor y su artística labor fué premiada con entusiastas y espontáneos aplausos.

Los demás actores estuvieron también a una gran altura, formando un conjunto impecable.



## CORUÑA



Las gentes que tabajaban en el varadero de la Palloza, de la Coruña, preparando y embalando el pescado fresco, descubrieron dentro de una caja de madera de no muy grandes dimensiones, a un muchachito de 14 años que tenía aspecto de hallarse enfermo.

Creyóse en los primeros momentos que se trataría de uno de los numerosos golfillos que por aquel lugar se dedican a cometer ratérias, pero el infeliz explicó prontamente que llevaba cuatro días metido en la mencionada caja, enfermo y sin alimentarse. Con gran dificultad pudo el muchacho llegar hasta el Hospital de Caridad.

En las obras de explanación de la carretera de Canido que conduce a Cedeira, estaba trabajando en unión de otros obreros, a las órdenes de un capataz, el peón Santiago Delpico Aneiros, de 21 años de edad. Este y varios compañeros conducían una vagoneta cargada de tierra, y descarrilando esta, al pretender colocarla en los rieles volcóse cayendo sobre aquel, que quedó en el acto sin sentido. Los demás obreros le prestaron los primeros auxilios y lo condujeron inmediatamente a su casa.

En las próximas fiestas del Apóstol, que se celebrarán en Santiago, se verificará una fiesta literaria, dedicada a Rosalía de Castro el día del descubrimiento de su estatua. En esta fiesta tomarán parte los literatos de Galicia, señores Linares Rivas, Fernández Flores, López de Haro, Rey Soto, Cabanillas, Cotarelo y García Martí. Es probable que también asista don Ramón del Valle Inclán, a quien al efecto se ha invitado. También se trabaja en Compostela para la celebración de un concurso de coros gallegos, que se llevará a cabo en la plaza de toros.

Con feliz éxito sufrió una difícil operación quirúrgica en el Sanatorio de Baltar en Santiago, doña Rafaela Fernández esposa del ilustrado y joven comerciante de Betanzos don Antonio Núñez Díaz. La apreciable enferma, se encuentra en satisfactorio estado de convalecencia.

El inteligente médico brigantino don Pastor Núñez Fort, sufrió heridas y lesiones de consideración, aunque no afortunadamente de gravedad, como pudo haber sucedido, a consecuencia de un accidente automovilista que le ocurrió al regresar de Santiago. Consistió el accidente en la rotura del volante del automóvil, que le obligó a parar violenta-

mente, y la brusca sacudida dió lugar a que el señor Núñez Fort rompiese con la cabeza el cristal de la ventanilla delantera, ocasionándose heridas y desgarrón de la epidermis en la cabeza y cuello.

En la última reunión que celebró la comisión ejecutiva del Ferrol, se leyó una carta de don Fernando García Arenal hijo de la insigne pensadora Concepción Arenal, en la que agradece la solemnidad con que se trata de perpetuar el centenario y además recuerda uno de los pensamientos de su madre consistente en la implantación en España de una casa de telata correccional destinada a servir de reformatorio para los niños delinquentes.

La idea fué acogida con entusiasmo.

Los niños y niñas del Catecismo de San Pedro de Nos y San Juan de Pravia, celebraron una excursión al pueblecito de Santa María de Babio. Compañían dicha excursión unos centenares de pequeñuelos con sus profesores y los respectivos párrocos. En Santa María fueron muy bien recibidos por el vecindario, por lo cual quedaron muy reconocidas cuantas personas tomaron parte en la citada excursión.

Después de oír una cantata en la parroquia, se efectuó el desayuno. La alegre y disciplinada tropa escolar entonó varios himnos y efectuó algunos juegos.

A la una de la tarde prosiguió la fiesta interpretando algunos chicos (por cierto muy bien) diversos monólogos que fueron aplaudidos.

Después de oír el rosario formaron grupos y emprendieron regreso cantando.

Al llegar a la carretera de Guisano se paró la comitiva y les dirigió la palabra el señor cura párroco de San Pedro de Nos. Se elevaron globos y dispararon bombas y la gaita gallega tocó una alborada mientras desfilaban con sus estandartes los catequistas.

Resultó una fiesta simpática debido a la activa iniciativa del párroco de Nos por lo que recibió mil plácemes.

Tomó posesión de la notaría vacante en Betanzos por fallecimiento de don Luis Miramonte, que la desempeñó varios años, el inteligente notario don Ramón Teijeiro, persona muy culta y que cuenta con muchas y justas simpatías por su exquisita afabilidad y reconocida competencia.

Estalló un voraz incendio en la villa de Noya, que destruyó la fábrica de conservas «La Noyesa», fundada allí hace muchos años por D. Joaquín Caamaño, hoy propiedad de D. Félix García Caamaño y Hno. Las campanas de la parroquia dieron la

señal de alarma a las doce de la noche, acudiendo en seguida los vecinos a prestar sus auxilios que resultaron ineficaces, pues la fábrica quedó casi destruida, siendo las pérdidas muy grandes. Evitóse que las llamas prendiesen en la casa-habitación de los señores de Caamaño y en las viviendas inmediatas.

El vecindario noyés hállase conternado por esta desgracia. En la fábrica dicha había maquinaria moderna que sufrió poco, afortunadamente.

Celebróse en Betanzos la feria con tiempo espléndido y numerosa concurrencia. Los mercados estuvieron muy animados y la venta de ganado fué muy movida. El trigo se cotizó a 5 pesetas ferrado; el maíz a 5,40 y la habichuela a 7,50. Hubo mucha patata a vender por cesta y a precios relativamente arreglados. Cestas que el año pasado por este tiempo se vendieron a 5 pesetas, se pagaron ahora a 2,25.

## LUGO



En el Ayuntamiento luicense se reunió la Junta del «Colegio Médico Provincial», eligiendo presidente y vocal de dicha asociación a don Serafín Sal y a don Carlos Iglesias, respectivamente. Los citados cargos estaban vacantes por fallecimiento de los señores Zubiri y Rodríguez López. Fué nombrado también depositario del colegio, don Manuel Roca.

La Ayudantía de Marina de Viveiro tuvo cuenta de los siguientes hallazgos en el mar: Los vecinos de San Cipriano, Cervo, Rueta, Bariela, Cangas y Morás, encontraron 253 bocoyes vacíos con distintas marcas y todos con las iniciales S. M. Los tripulantes de un vapor de pesca, una percha de madera de cedro, de cinco metros de largo por 35 centímetros de diámetro, con marca W. S. En la playa de Airela, un bocoy de vino tinto con las marcas M., número 5.333. Los tripulantes de la trainera «María de los Angeles», un anclote de hierro de uñas, de un metro de largo, sujeto a un ramal de cadena de eslabón, redondo, de 8 metros de largo.

Suponése sean restos de algún buque destrozado por los pasados temporales.

Celebróse la fiesta en honor a San Isidro, en el Coto de Otero, de Mondoñedo; hubo por la mañana misa solemne y a la tarde animada romería, amenizada por una banda de música.

En un baile celebrado el día de Resurrección en la parroquia de Santiago de Arriba, del Ayuntamiento de Chantada, ocurrió un sangriento suceso.

Hallábanse dos mozas de conversación con varios jóvenes, cuando los hermanos José y Remigio Torres Losada, vecinos de San Vicente de Sarriña, se acercaron al grupo para sacar a bailar a las dos jóvenes.

Pocas palabras se cruzaron entre unos y otros, pues inmediatamente

sonaron unos disparos, y cayeron al suelo los dos hermanos Torres, gravemente heridos. José, que tiene 22 años de edad recibió una gravísima herida en el pecho, muriendo poco después, y su hermano de 17 años de edad, otro balazo muy grave en un muslo.

Se ha dejado sin efecto el nombramiento de maestra interina, expedido a favor de doña María Estrella López García, para la escuela de Puertomarín; y se ha nombrado maestra interina de la citada escuela con el sueldo anual de 500 pesetas, a doña María Estrella López Rodríguez.

El señor don José Ramón Rego Villamil, padre del vicepresidente de la sociedad coral «Brisas del Masma» de Mondoñedo, regaló a ésta las insignias de los socios, consistentes en una hermosa lira. Son de oro las del presidente y director y de plata las de todos los socios.

Santificaron sus amores en la capilla propiedad de la casa Vilarinho, la distinguida señorita Asunción Alonso Rielo y el acaudalado propietario D. José Ferreiro Bulles, vecino de San Ececheomo de Arcos, Otero de Rey. Bendijo la unión Don M. Díaz Galán, cura párroco de Básucas.

Habiendo fallecido el procurador que fué del juzgado de Chantada, don Jon José María López González, y solicitándose la devolución de la fianza que tenía constituida, el presidente de la Audiencia territorial acordó hacerlo público, a fin de que los que tengan que formular reclamación alguna contra la misma lo verifiquen ante dicho juzgado, dentro del término de seis meses.

SE VENDEN

EN

Todas partes

LOS

Cigarrillos

CLAVIER

(Extra)

Alta calidad

En la Espiñeira (Foz) dió fin a su vida asfixiándose por suspensión, un joven de 17 años, hijo de un industrial conocido por « Tol ».

Al mando de su jefe de tropa, señor Requejo, realizaron los exploradores de Sarria la anunciada excursión a la Puebla de San Julián. Con este motivo han sido muchas las personas de Sarria que se dirigieron a la inmediata estación en el tren correo, regresando en el ganadero de la tarde. Los exploradores fueron muy obsequiados en la Puebla.

Acompañado de uno de sus familiares, estuvo en Ribadeo el obispo de Mondoñedo, señor Solís. El objeto del viaje fué el de visitar un magnífico edificio en donde se instalará un colegio de niñas.

En la cantidad de 54.000 pesetas le ha sido adjudicado a don José López y López, de Moldoñedo, el empleo de piedra, acopiada y machacada, para reparación del firme en los kilómetros 4 al 11; 13 al 23, 38 al 39, 31 al 43, 45 al 47, 51 al 53 y al 55 de dicha carretera, en los cuales kilómetros van incluidos el Coto de la Recadeira y Vilolalle. Con tal motivo salió para Madrid el señor López, quien empezará las obras a principios de Junio.

Juró el cargo de juez de primera instancia el electo de Ribadeo don Luis Gil Mejuto, que un día de estos se posesionará de su nuevo cargo.

## ORENSE



La Guardia civil del puesto de esta capital ha actuado para esclarecer lo ocurrido con el robo de una caja de la pertenencia del viajante Don Angel Blanco Miranda, de la casa de La Coruña de don Vicente Valcárcel.

La caja en cuestión, en unión de otra del señor Blanco Miranda, la transportaba a Orense en su carro Joaquín Fernández Bolaño, y al llegar al mesón de Lisardo Gómez, en las cercanías de Valenzana pueblo situado en la carretera de Orense a Celanova, Joaquín se detuvo para pasar allí la noche.

De madrugada, un carretero amigo del Joaquín, le despertó para comunicarle el robo de la caja.

Esta, después de algunas pesquisas fué encontrada en la cuneta de la carretera, a 200 metros del mesón, completamente destrozada.

Algunos de los géneros que contenía, estaban esparcidos por el suelo, y otros fueron encontrados escondidos en una alcantarilla.

Se ignora quienes sean los autores del hecho.

Por sospechas fué detenido y encarcelado Pelagio Iglesias.

Se publicó un boletín extraordinario convocando a elecciones municipales en los siguientes Ayuntamientos de la provincia: Orense, Nogueira, Pereiro, Peroja, Paderne, Coles, Esgos, Villamarín, Amoeiro, Avión, Canedo, Carballeda, Cenlle, Beade, Melón, Toen, Tobera Puentevedra, Vereá, Carballino, Cea, Maside, Gomesende y Castrolo del Valle.



CORUÑA. — La procesión de Corpus en Bealo

Llegó a Orense de regreso de la Corto, el poeta gallego don Antonio Rey Soto. En la estación le esperaban las autoridades e inmenso gentío. También esperaba a Rey Soto la eximida poetisa Filomena Dato Muruais. A la entrada del tren se dispararon varias bombas. El eminente vate se dirigió de la estación al Ayuntamiento, siendo durante el trayecto ovacionadísimo por las numerosas personas que le rodeaban. En los balcones de las casas lucían colgaduras. El comercio cerró durante unos momentos. En el Ayuntamiento, Rey Soto dió gracias a las autoridades, dirigiéndose luego al Liceo. Allí un miembro de la Junta de aquella sociedad, saludó al poeta con elocuentes palabras que Rey Soto quiso contestar, pero no pudo a causa de la gran emoción que le embargaba y sus ojos se cubrieron de lágrimas.

En el domicilio del tesorero de la Juventud Antoniana de Ribadavia, don Manuel Alonso Formoso, se acaba de abrir una importante biblioteca para esparcimiento e instrucción de los socios de aquella simpática congregación.

Dicha biblioteca, que fué generosamente donada por significadas personalidades de la villa ribadense, se compone de más de cien volúmenes lujosamente encuadrados.

En la citada agrupación antoniana se ha recibido un hermoso estandarte-insignia de la referida asociación, confeccionado en los talleres del Sr. Cimadevila, de Orense.

Se han publicado los edictos para la provisión de la Canongía Lectoral de la Catedral de Orense, que está vacante por defunción del doctor don Demetrio Maciá. El plazo para la presentación de documentos, es de sesenta días, que concluyen el 11 del actual, pudiendo el prelado y Cabil-do prorrogarlo.

El famoso equilibrista don Federico Alvarez, que usa el sobrenombre de « Blondín », y no sabemos si es el mismo que ha asombrado al mundo con sus prodigiosos ejercicios, cruzando las enormes cataratas del Niágara y el Sena sobre un cable atado, hállase en Orense, de cuya provincia es hijo, pues nació en el pueblecillo de Cordeira, próximo a Trives. Este « Blondín » pasará una temporada en su pueblo natal, te-

niendo el propósito de exhibirse al público con sus emocionantes ejercicios sobre un cable que tenderá sobre el río Miño.

En honor de Rey Soto se celebró una fiesta en extremo simpática y atrayente. Se trató sencillamente de un banquete con que le obsequiaron sus antiguos compañeros del Instituto, los que con él cursaron los estudios del bachillerato. De entre aquéllos han muerto algunos. Por el alma de éstos dijo Rey Soto una misa en la capilla del Santísimo Cristo, ayudándole su antiguo condiscípulo don Arturo R. Cedrón.

En Ribadavia murió la señora doña Carmen Pérez Castro.

La diputación de Orense ha enviado comisionados de apremio contra los Ayuntamientos que tienen atrasos por contingente provincial. Propónese apelar a todos los medios para conseguir que los municipios deudores se pongan al corriente.

La sección de Literatura del Ateneo de Orense, ha acordado celebrar una velada necrológica en honor de Eduardo Pondal. Se verificó y en ella tomaron parte Filomena Dato, don Emilio Amor, don Emilio Vázquez Pardo, don Benito Fernández Alonso, don Ramón Villarino de Saa, don Manuel Cameón y otros.

El « concurso de mayo » organizado en Orense por el periódico « O Tío Marcos da Portela », ha sido un éxito. Se han presentado 17 mayo, algunos de ellos muy artísticos. El primer premio le fué adjudicado a uno que representaba tres cosas de Orense: el Santo Crito, el puente sobre el Miño y Las Burgas, hechos de flores. El segundo premio lo ganó el de los exploradores, verdaderamente lindísimo. El tercero fué concedido a un mayo representando un pajar. Se creó un cuarto premio para el que figuraba una custodia.

Celebrando la publicación del notabilísimo poema gallego « A Tola de Covas », el pueblo de Trives obsequió con un espléndido banquete a su autor, Juan Plá Zubiri.

Con gran solemnidad se celebró en Orense el acto de jurar la bande-

ra los reclutas del destacamento de Zamora que guarnece aquella plaza.

Ha sido declarado apto para el ascenso, cuando por antigüedad le correspondía, el capitán de infantería y secretario del Gobierno Militar de esta plaza, don Francisco Araujo.

Encuétrase en Orense, procedente de Santander, el R. P. provincial de los Salesianos, doctor don José Binelli, que viene girando la visita a las residencias de la Congregación.

## PONTEVEDRA



Se ha posesionado del Gobierno militar de la provincia de Pontevedra, el general de división don José Moragas, recientemente nombrado para el mando de la misma.

En el bar Cantábrico, de Vigo, fué obsequiado con un banquete el escritor gallego don Rogelio Rivero, por varios amigos y admiradores, que quisieron testimoniarle de esta forma su entusiasmo por el éxito que obtuvo con las obras teatrales « O meu Aldredo » y « Na casa d'o ciruxano » — escritas en colaboración con el señor Sestelo — estrenadas en la velada que recientemente dió en el Tamberlick la Agrupación Artística de esta ciudad.

Dice un periódico de Tuy: « Estos días están pasando para Portugal vagones cargados de arroz. Parece que el Gobierno ha autorizado la exportación de determinada cantidad de este artículo; pero al amparo de esta autorización sabemos que se han adquirido grandes partidas del mismo y que se pretende introducir las en la vecina república ».

Habiendo cesado en la gerencia de la empresa del balneario de La Toja, el señor Rodríguez Porrero, fué nombrado gerente por voto unánime del consejo de la referida empresa, el vigués don José de la Gándara Civdanes, capitán de ingenieros.

El presidente de la Asociación de Dependientes, don Julián Pérez, pasó una circular a los comerciantes de Pontevedra, invitándoles a que acepten para su dependencia la jornada de diez horas, que los establecimientos se habrán a las ocho y se cierran a la misma hora de la noche, que se cierran las tiendas durante la comida y otros extremos.

El Ayuntamiento de Vigo está dispuesto a suprimir el impuesto de patentes y el de inquilinato, si el Gobierno le autoriza para gravar los vinos. En este último caso no habrá necesidad de apelar al reparto vecinal que se intenta. El impuesto sobre los vinos producirá al municipio vigués 800.000 pesetas al año.

En Cambados, ha fallecido el notario eclesiástico don José Román Oubiña Castro.

Fué nombrado coadjutor de la parroquia de Villajuán, en Sobrián, don José R. Díaz Pérez.

En la bahía de Vigo ocurrió un sensible accidente. En un bote del vapor petrolero holandés «Ocean», salieron seis tripulantes hacia las islas de Cíes. Iban a vela, y al hacer una virada, volcó la embarcación, cayendo al agua los seis individuos que la ocupaban. Inmediatamente acudieron en auxilio de los naufragos varios botes, logrando salvar a cuatro de los holandeses que se mantenían a flote. Otros dos habían desaparecido bajo las aguas.

Dicen de Marín: «Hace unas noches, un cierto sujeto entró en un establecimiento de esta localidad y sacando un cuchillo de sacrificar cerdos se encaró con la dueña amenazándola con «operarla» con el referido «bisturí». No contento con esto, echó mano a una copa y se la arrojó a la citada dueña sin que por fortuna hiciese blanco. La señora en cuestión agarró una respetable estaca y con ella le atizó al aludido «matachín» un soberano golpe que puso fuera de combate al escandaloso y pendejoso sujeto. Del hecho tienen conocimiento la guardia civil y el juzgado».

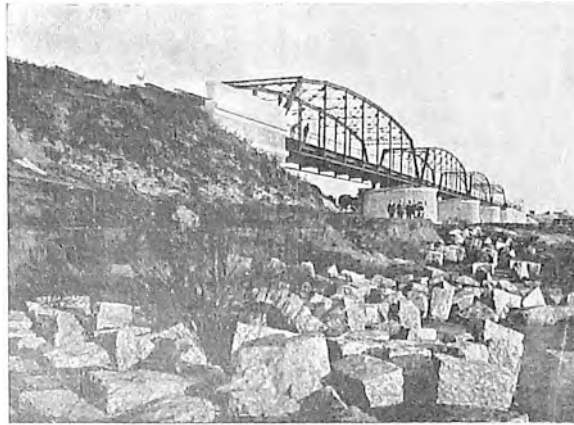
Continúan activamente los trabajos para el tendido de la línea telefónica de Tuy a Vigo. Los celadores de la brigada de telégrafos trabajan ya muy cerca de Porrino.

En Pontevedra ha sido objeto de un raro accidente el ingeniero don León Domerge. En ocasión de ir dicho señor de paseo por uno de los caminos del Gorgullón que conducen al río Manexo, vióse súbitamente acometido por un cerdo de gran tamaño que estaba en aquel lugar. Dicho animal le hizo caer al agua produciéndose con el golpe la fractura de un brazo.

Al lado de la iglesia de Marín se está arreglando un campo para jugar al tenis las distinguidas señoras y señoritas de los marinos de la escuadra fondeada en aquel puerto.

En pleno día se intentó cometer un robo en la casa que en la calle de Cousiño de la capital tiene don José María Fernández. A las cuatro se

## URUGUAY PINTORESCO



Vista de perfil del gran puente carretero sobre el río San José

presentaron en ella cinco sujetos que descaradamente entraron en la huerta, no sin antes atemorizar a la hija del propietario de la finca, una joven de 14 años, la cual se encontraba sola en la casa. Amenazándola con una navaja, le preguntaron si había gallinas en la huerta y le previnieron que si gritaba lo pasaría mal. Los ladrones se dirigieron rápidamente hacia el gallinero y entonces la joven pidió auxilio desde el balcón de la vivienda, dándose a la fuga los asaltantes.

El cartero de Moraña y de Amil (Pontevedra), José María Fontans, cuando se dirigía a repartir la corres-

pondencia por un lugar apartado, fué sorprendido por cinco individuos que, amenazándole con armas de fuego, pretendieron despojarle de la cartera, en la cual llevaba un pliego certificado de cierta importancia. El cartero se defendió valientemente, acosado y perseguido a pedradas por los malhechores, evitando que éstos lograsen el fin que se proponían.

Los diputados a Cortes señores Vincenti y Riestra (D. Raimundo y D. Vicente) han recibido noticias del ministro de instrucción pública señor Francos Rodríguez, comunicándoles haberse firmado la creación de nuevas escuelas en Redondela,

Silleda, y Moaña. También el Ayuntamiento de Grove solicitó la creación de escuelas en las parroquias de San Andrés, Santa María y Barducido.

En el Hotel Moderno, de Vigo, se celebró un banquete con que la mayoría de los consejales obsequió al alcalde señor Conde, con motivo de haberle sido concedida la Gran cruz de Beneficencia. En la suscripción abierta para regalar las insignias de la Gran cruz de Beneficencia puede decirse que toma parte todo el pueblo vigués, alcanzando ya la cantidad de 4.445.20 pesetas.

## Centros y Sociedades

*Juventud Española.* Se cita a todos los asociados para la asamblea general ordinaria que se celebrará el día 19 del corriente (martes) a las 21 horas (9 p. m.) en su local social Piedras 579 con arreglo a la siguiente orden del día. 1.º Acta anterior; 2.º Movimiento de caja; 3.º Unión social de los Gallegos; 4.º Nombramiento de comisión de escrutinio; 5.º Elecciones de Junta Directiva para el período 1917-18.

Se ruega puntual asistencia.

## Notas Sociales

El día nueve del actual dejó de existir en Buenos Aires, víctima de penosa enfermedad, la señora doña Sara B. de Modernell, hermana de nuestro querido compañero D. Anibal Bebeacua y cuñada del estimado



# Extracto de Malta

## Montevideana

**EL MEJOR TONICO.**

# CASA CANTALUPO

SASTRERIA Y CONFECCIONES PARA HOMBRES Y NIÑOS

Nuestra casa se ha impuesto sobre sus similares por la modicidad en los precios y porque sus confecciones se confunden con los hechos sobre medida.

SOBRETODOS INGLESES DESDE \$ 3.80 a \$ 35.00  
: MODELOS ÚLTIMA CREACION :

Sobretodos para niños pura lana, desde \$ 1.90

Av. 18 de Julio esq. Daymán

Anexo: Uruguay y Rondeau



paisano y muy querido amigo D. Ventura Alonso.

De todas veras lamentamos la sensible desgracia y testimoniamos a su distinguida familia nuestro más sentido pésame.

Mañana se verificará el nupcial enlace de la distinguida señorita María Mercedes Fariña, con nuestro apreciable conterráneo y distinguido amigo D. Santiago Collazo, comerciante establecido en Puntas de Chamamé (Minas).

Deseamos a la enamorada pareja todo género de dichas y una inacabable luna de miel.

El día 25 embarcará con rumbo a Bayona (Vigo), el simpático joven y querido amigo D. Ramón P. Alvarez.

Un feliz viaje le deseamos y una grata estancia entre los suyos.

Fallecieron nuestros paisanos, D. Jacinto Perez de 69 años, natural de la provincia de Pontevedra y D. Antonio Blanco, D. Manuel Viceiro, D.ª Dolores Souto, D. Manuel Calo, D. José Pasos, D. Antonio Castro y D. José Pereira, de la Coruña.

En el trasatlántico P. de Satrústegui, embarcará con rumbo a España el estimado paisano de Cedeira (Redondela) D. Francisco Castro, acompañado de su esposa e hijos.

Se han celebrado los siguientes matrimonios:

D. José Mesura con la Srta. Carmen González, ambos de Malpica (Coruña).

D. Faustino Zás con D.ª Carmen Esmoris; D. Emilio Sanjurjo con la Srta. Maria Casais, los cuatro de la provincia de la Coruña; y la Srta. Josefa Rodríguez, de Orense, con D. Demetrio Calviño, de la Coruña.

Hállanse guardando cama, la simpática y gentil señorita Orfilia García y su hermanito Pepe, hijos de nuestro muy querido amigo D. Pablo García.

Hacemos fervientes votos por su completo y pronto restablecimiento.

**AVISOS GRATIS**

Se ofrece joven práctico para dependiente de almacén con buenas referencias.

Informes en esta Redacción.

**Sección pasatiempos  
CON PREMIO**

**I  
FRASE HECHA**

NOTA



Xan d'a Eira.

**II**

Para José María Barreiro

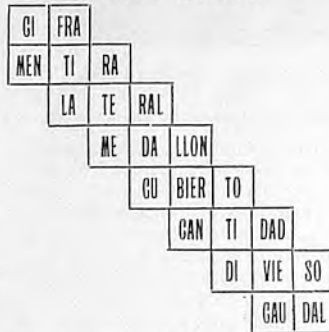
**INTERCALADO CAMBIANTE**

Tomas un naipe cualquiera lo partes por la mitad; intercálale una flor, y al momento encontrarás de la política, un miembro, que en nuestra patria has de hallar; si un articulo colocas una mujer ves acá; y poniéndole una nota un vehiculo saldrá; si una vocal entrelazas una máscara verás; y si pones consonante una cubierta aquí está.

Galiciano.

**III**

**ESCALA SILÁBICA**



Sustituir las palabras por otras que expresen lo mismo, horizontal y verticalmente.

Perucho.

**IV**

**FRASE GUERRERA**

JAJEABRASLERL

La solución consta de diez palabras Intruso.

**V**

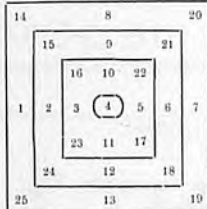
**COMPRESO**

NEGRO  
AIOU

Miñorano.

**VI**

**CUADRADO MÁGICO**



Colocar los números de modo que en cada cuadro y en las líneas horizontales, verticales y diagonales, sumen 100.

Nick Carter.

A la persona que descifre mayor número de juegos, se le regalará el interesante libro de narraciones, *Tierra Española*, de D. Gustavo Gallinal.

Si varios mandasen igual cantidad de soluciones se sorteará el premio.

Las soluciones se recibirán en la Administración de TIERRA GALLEGA, hasta el Jueves 21 del corriente.

**SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR**

I. Vístete despacio si estás de prisa; II. Lala, Lela, Lila, Lola, Lula; III. Juego de manos, juego de villanos; IV. Estar en accho de uno; V. Condescendencia; VI. Península.

**SENRA, PIQUE & Cía.**

(Antes PALMA & SENRA)

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1876

Importación de Tejidos, Mercería y Confecciones de todas clases Artículos de punto para hombres, señoras y niños. - Unicos importadores de la acreditada «Brasillana» marca GORRO FRIGIO : :

Casa de ventas: RINCON, 666 -- Escritorio: RINCON, 670

MONTEVIDEO

**Agua Mondariz**

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & Cía.

CALLE URUGURY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO  
DE MALTA

“URUGUAYA”

ELABORADO

POR LA

CERVECERIA URUGUAYA

MONTEVIDEO

**Gran Hotel Colón**

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías á su puerta.

CALLE RINCON esq. B. MITRE  
MONTEVIDEO





# THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres

Artículos de viaje  
Trajes para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

LA LUCENSE

FABRICA DE CAMISAS  
CUELLOS Y PUÑOS...

DE JOSE LOSADA

Se hacen calzoncillos, camisas y cuellos a la medida...  
La casa recibe directamente los artículos del extranjero

AV. 18 DE JULIO, 1208 • Teléfono: URUGUAYA, 468 - Cordon

# GRANJA CAMPOMAR

Cosecha del mejor VINO NACIONAL

TIPO

BARBERA

Escritorio: AGRACIADA, 2601 • TELEFONO: La Uruguaya, 711 - Aguada

Bodegas: CUCHILLA PEREYRA - Montevideo

# = DIAZ Y LEZAMA =

BALANCEADORES

Se encargan de balances, inventarios, tasaciones, liquidaciones, tramitación de sucesiones, etc.

PRECIOS MODICOS \* Rio Branco 1377 - Montevideo

# MAISON CALERO

¿Quiere Vd. economizar dinero?

Haga sus compras en esta Casa, donde encontrará las **ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA**, en Sombreros de todos los gustos para la actual estación. Toda dama elegante debe hacer sus trajes sobre medida en esta acreditada casa, de solón y colostastro; la casa tiene especialidad en Trajes de Novia y ajuares completos, sección de trajes sin probar.

Se hacen lutos en 24 horas • Se atienden pedidos de campaña

RAPIDEZ - ELEGANCIA - PRECIOS MODICOS

AVDA. 18 DE JULIO, 874. • Tel. La Uruguaya 66-central

# Manuel B. Comesaña

BALANCEADOR  
Y REMATADOR PÚBLICO

ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

# Provisión Buenos Aires

DE BENJAMIN PIÑEIRO

Especialidad en artículos españoles recibidos directamente por la casa.

ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo



# PUERTO RICO

EMPORIO DE CAFÉS  
Borbón - Africano y Puerto Rico

FABRICA DE ESPECIAS Y CAMELOS

LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

# MOURE, ALLO y Cía.

Yaquarón, 2025 a 29 - Montevideo

TELÉF: URUGUAYA 963 AGUADA

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panaderia La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO • Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

## S Folletín de TIERRA GALLEGA

### LOS CANDELEROS DE PLATA

POR

Pedro María Barrera

ganase. ¿La aborrecería?... aquel empuño en que nadie se acrecase a la cuna... aquello que dijo de que hay madres peores que fieras y que todos confesarían al fin que esa bribona es inocente... ¡Maldita huérfana! suya es la culpa de cuanto me pasa. Pero me estoy muriendo. ¡Tengo calor... tengo frío... frío hasta en los huesos!

Cerca de la media noche salió la luna y la vieja sintió en su alma un estremecimiento de alegría al ver destacarse sobre el fondo azul del cielo la torre de la iglesia de la aldea. ¡Allí estaba Baredo! Allí la esperanza dominadora de penas, sobresaltos y contrariedades. Algunos esfuerzos más y llegaría a la población: descansar en el umbral de

una puerta hasta el amanecer; los más madrugadores la socorrerían: todo cambiaría de aspecto y en la odiosa Bayona no volverían a tener noticias de la fugitiva. Esto lo decía su espíritu a la vista de la torre; pero la materia había ya dado de sí todo lo que podía, y aquella desdichada criatura momentos después notó que sus ojos se nublaban, perdió el conocimiento y cayó en tierra como cuerpo muerto cae.

Sin duda lo tenía decretado así la justicia divina: porque ni la humana pensaba en Bayona volver a ocuparse del robo del candelero ni lo que el aprendiz del hojalatero dijo a éste era más que una equivocada interpretación de las palabras: « ¡Hoy mismo dormirá en la cárcel! » que oyó a un alguacil sin saber a quien se referían, ni acudiendo la miserable a casa de Onrogue hubiera tenido que huir, pues mientras ella se encaminaba a los montes por el valle de la Trinidad el viejo pescador, a ruegos de Socorro, la buscaba en su abandonado albergue llevándole provisiones y la promesa de entregarle para su sostenimiento todo lo que produjese

el bote recién construido en Panjón.

— ¿Se habrá tragado la tierra a esa condenada? — exclamaban las familias de los pescadores, echando de menos a la señora Decorosa; pero el primer día de mercado se supo por un aldeano que la habían encontrado casi yerta en el camino antiguo y que ya ocupaba un hoyo en el camposanto de Baredo.

Al cabo de dos años, el abad de Villaza devolvió al convento el candelero robado, con un papel que decía: « Recibido de un penitente bajo secreto de confesión ». Con este motivo la novia de Mourel, cuya alma hermosísima era como el sándalo, que llena de aroma el cuchillo que la hiere, tomó a su cargo rehabilitar la memoria de la que tan mal había querido, consiguiendo generalizar la opinión de que puesto que la señora Decorosa había fallecido dos años antes en una aldea cercana y puesto que en un pueblo cercano acababa de restituir el candelero un penitente, era un acto de justicia no acharcar el robo a la difunta.

El calafate de Marras, descando sin

duda que donde una persona se levantaba otra cayese, mientras en la playa de la Palma media estopa en las junturas del casco de una lancha sostenía conversación con las mujeres que componían las redes o hacían *crochet* y con los hombres que colocaban los cordeles y anzuelos de sus aparejos de pesca en las banastillas.

— Desde hoy, — decía, — no se puede hablar mal de la muerta.

— Ni de nadie, porque está visto que es muy fácil equivocarse.

— Eso conforme y según. Todos creíamos que Socorro era la ladrona.

— Y todos nos equivocamos.

— Y ahora resulta que es un penitente cuya modestia no le permite decir su nombre.

— Ni hace falta. ¿Podrá evitar que lo sepa Dios que lo ha de juzgar?

— Claro que no. Pero vuelvo a lo que iba diciendo. Desde el momento en que no se puede hablar mal de la señora Decorosa, tampoco se puede hablar bien de Cosme.

— Ya quisieras tú valer la mitad de lo que él vale.

<p>EL VERMOUTH <b>OYAMA</b> ES EL MEJOR Fernando Parrabéro</p>	<p>COGNAC ESPAÑOL <b>III</b> ES EL MEJOR UNICO INTRODUTOR; MANUEL BRUSCO HIJO</p>	<p>La Vieja Ciudadela CERVECERIA AL AIRE LIBRE GRAN CHOPP a 5 centésimos Pan relleno » 5 » Bmé. Mitre, frente al Solís</p>	<p>BEBED <b>SIDRA ALTAMIRA</b> FUMAD <b>CIGARRILLOS 20</b> Marcelino Vazquez. — Montevideo</p>
<p>JUGO DE UVA <b>TRAPICHE</b> Pidase en todas partes.</p>	<p>Restaurant "Sud América" DE MINIÑO &amp; FERNANDEZ Teléfono: Uruguay, 1923 (Central) ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES COCKTAILS Y MINUTAS * MERCADO CENTRAL N.º 75 y 76 PRECIOS MODICOS MONTEVIDEO</p>	<p>Caja de Préstamos sobre alhajas Gran Stock en alhajas de ocasión <b>CAMBIO ARANA HNOS.</b> Juan Carlos Gomez, 1303</p>	
<p>Sastrería LA REGENTE de GATO y GARCIA Especialidad en trajes sobre medida Casimires ingleses y franceses PRONTITUD, ESmero y PRECIOS MÓDICOS CALLE RIO NEGRO N.º 1683 entre Miguelete y O. del Plata TELÉFONO: LA URUGUAYA. 485-CENTRAL</p>	<p>Gran Spumante Asti PROBARLO ES ADOPTARLO <b>Gallo, Mezzano y Cía.</b> 909 - URUGUAY - 911 TELÉFONO: MONTEVIDEO La Uruguay, 199-Central</p>	<p>Maria G. de la Cruz MASAGISTA Calle Soriano N.º 957 MONTEVIDEO Teléfono: La Uruguay, 2011-Central</p>	<p>Fabrica Nacional de Guantes Medalla de oro en la Exp. Panamá (Pacífico) Especialidad en Guantes, Pieles y Sombreros <b>Bartolomé Mitre N.º 1329</b></p>
<p>Nicolás L. Minetti VERMOUTH SOLÉ Superior a todos los vermouths Rey de los vermouths Libres, 1721 - Montevideo</p>	<p>Tabaco Puerto Rico Siempre el mejor Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes</p>	<p>Provisión CONFORT de Martínez H<sup>nos</sup> Especialidad en Comestibles. — Círculos de California a \$ 0.35 — el kilo. Se componen PRIMUS Misiones, 1424 Se limpian boquillas a \$ 0.20</p>	
<p>CAFÉ, BAR Y ROTISERIE "LONDRES" CASA ESPECIAL EN Minutas á todas horas. — Servicio á la carte <b>PRADO y TOYOS</b> Se sirven Lunchs. Se atienden pedidos para la ciudad y campaña Precios módicos. — Calle Rio Negro 1698 esq. Miguelete 1050 Frente á la Estación del F. C. C. del U Teléf. La Uruguay 1832 Central</p>	<p>Gallegos: Tomad el café y el vermouth en el <b>"Pupí Nambá"</b> de Francisco San Román</p>		
<p><b>WISKY DEWAR</b></p>	<p>Carmen Ruibal Profesora de Corte Sistema MENDIA Canelones, 837 Montevideo</p>	<p>Fume Vd. los exquisitos Cigarrillos MONTEVIDEO Son los MEJORES</p>	

-- Yo no he abandonado a mi abuela como si fuera un perro.

— Como que tu abuela tuvo el talento de irse al otro barrio antes de que tú nacieras, para no conocerte. Además, de Cosme nunca ha habido nada que decir.

— ¿A que vais a volveros atrás, poniendo como un trapo a la abuela?

— Nadie se vuelve atrás ni nadie embrolla el asunto más que tú. Que la señora Decorosa no robara el candelero, ¿que tiene que ver con que diera o no diera motivo para hacer lo que ha hecho?

— Nunca hay motivo para dejar a los padres morir de hambre.

— Esa es una verdad como un templo; pero también puede ser verdad que Cosme se haya ido contra todo su gusto.

— ¡Puede! ¡puede!... lo mismo es posible todo lo contrario.

Una silba general contestó al calafate, que cerró el pico y siguió metiendo estopa en las junturas a la quilla de una lancha.

Al cabo de otros dos años volvió

Mourello a Bayona, después de haber pasado cuatro sirviendo en barco de rey, y Socorro que tenía mil quejas que darle y mil cuentas que pedirle porque ni se despidió de ella al marchar ni le había escrito una sola vez en tanto tiempo, se las compuso de manera que antes de formular el primer cargo se encontró estrechamente abrazada, envuelta en una mirada de fuego, de amor y de alegría sin límites, y embalsada por el eco de la voz más dulce a su oído que la llamaba: « ¡ Miña vidiña! » y claro está, la pobre muchacha sintió que el corazón no le cabía de gozo en el pecho, y cuando logró dominar la emoción que lo embargaba ya había dicho sin pensarlo: — ¡ Cosme! ¡ oh!... desde hoy no te separan de mí más que la muerte.

¡ Vaya usted después de esto a ocuparse de cuentas y quejas! No era posible tal cosa, y aquella paloma sin hiel tuvo que contentarse con pensar que las cosas no podían quedar así, que estaba enojada, pero muy enojada, y ofendida, pero muy ofendida, y que aprovecharía la primera ocasión que

se presentase para hacer ver que con ella no se jugaba. Todos los pescadores se regocijaron de la vuelta de su compañero; todos a porfía querían con tarle los detalles de la pesca durante su ausencia, la vida del bote Socorro desde que lo bautizaron, la restitución del candelero en Villaza y la obra piadosa que Socorro había llevado a cabo propalando que era injusto el anatema que pesaba sobre la memoria de la señora Decorosa. Por su parte, el señor Liberato dispuso que la boda se celebrara sin perder momento; y como nadie podía disputarle en aquel acto solemne el papel de padrino; y como en calidad de tal tenía el deber de echar la casa por la ventana, el día que al pie de los altares se juraron los novios fidelidad eterna, obsequió a la marinera con una comida en que, amén de otras menudencias, se consumieron una ternera, unas cuantas docenas de pollos y gallinas, algunas arrobas de pescado que desde las lanchas fué a las sartenes: una carga de confites de Vigo; muchas cántaras del áspero y ondiablado vinagre que los bayoneses fa-

briaban con el pomposo nombre de vino y no pocas botellas de aguardiente. La banda de música de la villa estuvo todo el día tocando bailes de *agarradillo* con gran alborozo de la gente moza y desde el amanecer hasta que cada mochecho se fué a su olivo, cruzaron los aires más cohetes y globos de papel de colores que algas echa a costas y playas el mar de fondo.

Cuando por la noche, después de dejar solos a los héroes de la fiesta en su casa, la concurrencia se diseminó eligiendo a boca llena a la novia, al novio y la espléndidez del padrino, éste, quedándose unos instantes con Socorro y Cosme, dijo al recién casado: — Aquí tienes en un taleguillo las nueve onzas y media que te dieron cuando te vendistes para servir en barco de rey; otras trece y media que ha producido el bote desde que se construyó y las seis que me distes el día de tu vuelta como ahorros del tiempo que ha durado tu empeño. Con ellas he puesto diez onzas más que Socorro ha economizado desde que dejó de comprar muebles y trabajo: otras diez que mi mujer y yo

# CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa  
ZABALA, 1514 :: MONTEVIDEO

## "SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida \* Espléndidas piezas con vistas a la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. \* Se sirven viandas



## GREIFENBERG HERMANOS

Pintores de letras, Escudos, Dorados, Afiches, Monogramas, Transparentes  
Taller especial en letras de oro sobre cristales.

SORIANO. 923

MONTEVIDEO

## CAFÉ Y CERVECERÍA "SATURNO"

de RELA y RIERA

Paraguay 1370 al 72 - Plaza de la Libertad

## Bodega "IDA" de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca **COCINERO**

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse:

Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

## Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

\* Surtido general de artículos españoles recibidos directamente por la casa \*

BARTOLOME MITRE 1150 ESQ. CAMAGUA — MONTEVIDEO

## Primer Almacén Nueva España

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva á domicilio

DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

## Juan Rodríguez López

Contador Público Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsas y revisión de libros, Balances e inventarios  
Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :: MONTEVIDEO

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo  
es el empleado en los

### Cigarrillos IN

EMBOQUILLADOS DE LUJO

## "EL TORO"

Ele cro Factura de Tabacos en General

### JUAN SALGUEIRO

Elaborador de los cigarrillos BACPENDY y CARRILLO

CASA ESPECIAL EN TABACOS NEGROS DE TODAS CLASES

Habanos XX y XXX — Rio Novo Especial XXX  
Cigarrillos estilo Italiano y Suizo

CALLE YAGUARÓN, 1692

Y MIGUELETE, 1312

Teléfono: COOPERATIVA :: :: :: MONTEVIDEO

El Anís Carabanchel y el Aguardiente Anisado  
de España. Triple seco **AMOR**

SON LOS MEJORES SUPERAN A SUS SIMILARES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY \* Justicia 2237 \* Montevideo

Teléfono: La Uruguaya. 679 • Aguada

## LAS NOVEDADES

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ. ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde \$ 2.20 hasta otros precios de las mejores clases.

Portella, Sexto & Cia.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION \* Telegramas: PORTELLA \* EXPORTACION

CALLE FLORIDA. 1416.

MONTEVIDEO

## Restaurant "El Canario"

SUAREZ Y GONZALEZ

Servicio à la Carte - Cenas a la minuta

— Banquetes - Comedores reservados \* ABIERTO DIA Y NOCHE

1100 - CALLE COLONIA - 1100, esq. Paraguay 1393 - 99. - Montevideo

TELÉFONO: LA URUGUAYA, 2050 - CENTRAL

## GARDEZO Y LORENZO

Teléfono: LA URUGUAYA 354 • (Aguada)

"Tres Picos" - "La Flor" y "Ameral" Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaro Ameral" (superior à todos los amaros). Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246

MONTEVIDEO